

现代外语 教学与研究(2014)

北京市高等教育学会研究生英语教学研究分会

主 编 吴江梅 彭 工 鞠方安

副主编 张永萍 罗凌志 王玉雯 鲁显生

XIANDAI
WAIYU
JIAOXUE YU
YANJIU

现代外语教学与研究

(2014)

北京市高等教育学会研究生英语教学研究分会

主 编 吴江梅 彭 工 鞠方安

副主编 张永萍 罗凌志 王玉雯 鲁显生



中国人民大学出版社

·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

现代外语教学与研究. 2014 / 吴江梅, 彭工, 鞠方安主编. —北京: 中国人民大学出版社, 2014.10
ISBN 978-7-300-20038-5

I. ①现… II. ①吴… ②彭… ③鞠… III. ① 英语-教学研究-研究生教育-文集 IV. ① H319.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 218895 号

现代外语教学与研究 (2014)

北京市高等教育学会研究生英语教学研究分会

主 编 吴江梅 彭 工 鞠方安

副主编 张永萍 罗凌志 王玉雯 鲁显生

Xiandai Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu (2014)

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街31号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 三河市汇鑫印务有限公司

规 格 185 mm × 260 mm 16开本

版 次 2014年10月第1版

印 张 15.25

印 次 2014年10月第1次印刷

字 数 380 000

定 价 39.00 元

版权所有

侵权必究

印装差错

负责调换

—《现代外语教学与研究（2014）》编委会—
（以姓氏笔画为序）

王玉雯（北京理工大学）
王 斌（北京邮电大学）
孙忠恕（空军指挥学院）
吴江梅（北京林业大学）
张金度（国防大学）
张 清（中国政法大学）
李桂荣（中国人民大学）
李淑静（北京大学）
何福胜（清华大学）
杨凤珍（北京师范大学）
杨治中（南京大学）
杨若东（北方交通大学）
曹红晖（北京科技大学）
彭 工（中国科学院大学）
曾庆敏（中国农业大学）
鲁显生（军事医学科学院）
蔡昌卓（广西师范大学）
鞠方安（中国人民大学出版社）

前言

一年一册的北京市高等教育学会研究生英语教学研究分会的论文集《现代外语教学与研究》又要出版了。文集在一定程度上投射了北京市各研究生教学单位在研究生英语教学中的研究方向、探索内容,以及从事研究生英语教学的教师的个人研究兴趣。

在全国新的英语教学大环境下,研究生英语教学面临的实际情况是,教育部放权给各教学部门按照实际需求实施自己的教学,并不制订全国统一的教学大纲;同时,各校都存在课时少的普遍情况。因此,研究生的教学改革必须有明确的方向,即在特定的时间内让学生学会什么,在他们的学术、研究之路上为他们做什么英语准备。这就需要我们准确地判定入口学生的英语能力,并切合实际地规定他们出口时应掌握的技能,然后在这两点间规划课程设置、教学内容、教学方法和各种辅助手段、考查内容和形式。我们的教学再也不是被动地依据上级指定的课本照本宣科,也不是信手拈来拼凑的材料即席发挥,而是要严谨地、科学地、提纲挈领地、循序渐进地把学生最需要的东西教给他们,带出校门。论文集的一些文章从各种角度探索了这个问题,会使我们有所收益。论文集和刚结束的我分会的第五届青年教师教学基本功比赛都显示,科技语境的书面、口头交流是研究生教学主要内容,这也是多数院校的共识。

“教学”这个词就蕴含着教与学两个对立而统一的方面。目前广为认可的概念是,教师的角色不再仅仅是知识的传授者,师生的互动、多媒体的使用是研究教学方法和手段的一个焦点。但师生的互动不是简单地由学生朗读现成的文字或既有的答案,更不是用多媒体替代课本的功用、以声光电更换书面的文字。教学首先是教师依据各种理论,包括教育学的、心理学的、生理学的、社会学的、哲学的、文化的等各个学科,以洞察秋毫的辨识力结合学生的实际,充分调动学生“人”的资源,使他们在情感上、生理上、人际关系上、知识上全方位地投入学习,利用一切可行的教学物质资源和手段促成他们去感知、习得、归纳。只有这样,他们才能真正掌握知识、运用技能。教师面对的不仅仅是“学问”,更是接受“学问”的活生生的人,教学是把有限的宝贵时间、重要的教学内容、高效的施教手段融会贯通的艺术,这恐怕是每一个教师永远要探索、改进的内容。论文集对于这方面的科学探讨和实践都有所涉及,教师教学基本功比赛也充分显示,优胜者都是在这个方面略胜一筹。近年慕课成为教学界新的热点,它会给教学带来全新的改革,引起大家高度的关注。但万变不离其宗,教师的职责就是利用一切可资利用的手段,调动学生最佳学习状态,使学生获得最大收效。

这样就提出了教师教育、教师个人修养的问题。活到老学到老,这是当今形势下不能回避的终生教育问题。教师要研究与英语相关的课题,例如语言、文学、文化、科技,还要学习教学对象的方方面面,例如上面所说,更要了解、掌握、使用甚至设计教学工具,

例如慕课。教师的课堂语言要想达到准确、精练、动听,也是需要训练与设计的。我们可以从论文集里管窥,也可以从教学基本功比赛中感悟,我们更希望广大教师在今后的职业生涯中不断努力。

过去我们取得了进展,今后我们信心百倍。

北京市高等教育学会研究生英语教学研究分会

理事长 彭工

2014年6月

中国人民大学出版社外语出版分社读者信息反馈表

尊敬的读者:

感谢您购买和使用中国人民大学出版社外语出版分社的 _____ 一书, 我们希望通过这张小小的反馈卡来获得您更多的建议和意见, 以改进我们的工作, 加强我们双方的沟通和联系。我们期待着能为更多的读者提供更多的好书。

请您填妥下表后, 寄回或传真回复我们, 对我们的支持我们不胜感激!

1. 您是从何种途径得知本书的:

☐书店 ☐网上 ☐报纸杂志 ☐朋友推荐

2. 您为什么决定购买本书:

☐工作需要 ☐学习参考 ☐对本书主题感兴趣 ☐随便翻翻

3. 您对本书内容的评价是:

☐很好 ☐好 ☐一般 ☐差 ☐很差

4. 您在阅读本书的过程中有没有发现明显的专业及编校错误, 如果有, 它们是:

5. 您对哪些专业的图书信息比较感兴趣:

6. 如果方便, 请提供您的个人信息, 以便于我们和您联系 (您的个人资料我们将严格保密):

您供职的单位: _____

您教授的课程 (教师填写): _____

您的通信地址: _____

您的电子邮箱: _____

请联系我们: 黄婷 程子殊 于真妮 鞠方安

电话: 010-62512737, 62513265, 62515037, 62515576

传真: 010-62514961

E-mail: huangt@crup.com.cn chengzsh@crup.com.cn yuzn@crup.com.cn
jufa@crup.com.cn

通信地址: 北京市海淀区中关村大街甲 59 号文化大厦 15 层 邮编: 100872

中国人民大学出版社外语出版分社

Contents

目 录

第一部分 教学模式与测试

非英语专业研究生学术英语课程构建.....	张俊梅 3
Effects of Motivational Teaching Strategies on Non-English Majors' Ideal L2 Self	张云令 常青 7
A Critical Evaluation of Krashen's Monitor Model.....	姜琳琳 张武萍 20
农科研究生自主性英语学习能力调查.....	赵轶洁 27
CBI 教学理念在博士研究生英语教学中的运用.....	王庆玲 谢雪冰 31
An Analysis on an English Reading Test Paper.....	田金美 35
网络教学与课堂教学交互作用下的大学英语后续课程建设探究.....	邓 海 42

第二部分 教学思想与教学改革

中国人民大学“硕博英语拔尖人才培养实验班项目”研究报告	李桂荣 韩满玲 杨 桦 郭 昱 47
关于研究生英语阅读教学的思考.....	王 志 李树清 51
浅谈中医院校博士生中国文化基础教育建设 ——从一份中国文化常识调查问卷说起.....	赵 霞 叶若舟 李淑媛 石 径 56
“批判教育学”对研究生英语教学改革启示.....	吴新云 61
提高法科研究生专业英语水平, 培养优秀涉外法律人才 ——全面提倡贯彻以内容为依托的外语教学理念.....	齐 筠 64
基于“体验式”教学理论的研究生公共英语教学.....	吴增欣 68
英语专业学生思辨能力困境与对策.....	颜健生 73
大学英语教学与士兵学员批判性思维培养.....	刘 璐 77

第三部分 英语语言技能的研究与实践

开设写译课的意义与方式.....	鲁显生 刘红梅 83
Building up Graduate Students' Academic Writing.....	冯玉红 87
学生充分自主英语阅读能力培养研究.....	李新英 黄振华 91
语言模因论在研究生英语听说教学中的应用.....	杜洁敏 97
行动研究在军队院校研究生英语听说教学中的应用.....	高 波 边菲斐 101
提高公外研究生英语口语输出质量的课堂研究.....	史红丽 106

非英语专业研究生英语口语教学方法探究·····	辛衍君	111
修辞视野下研究生英语演讲课程对写作能力影响的实证研究·····	孟艳丽	115
在大学英语课堂中注重“教学用”的结合·····	孙绍燕	121

第四部分 语言学与翻译学

再论汉语借词的特点·····	姜文东	127
功能语言学与翻译理论研究·····	边菲斐 高 波	132
功能目的论视角下中国政府工作报告中“四字格”的英译策略探究 ——以 2011—2013 年政府工作报告为例·····	周 芹 张永萍	136
模糊限制语和强调词在中外农业科技论文英文摘要中的差异性研究·····	卢 鹿 潘淑敏	143
Formation Mechanism of English Compounds from the Perspective of Conceptual Blending Theory·····	李园园 李 芝	148
A Study on the Changes in the Social Meaning of Chinese Address Terms·····	王卫平	155
略谈语篇理解和记忆过程中的语义失真·····	张天明	168
在 Web 2.0 时代中豆瓣网的“圈地”·····	夏艾米伦 马 玲	173
英语独立结构概论·····	王立新 潘晓笛 武 宇	177

第五部分 文学与文化

Women Characters in the Later Works of Willa Cather·····	曹精华	185
Self-realization of the Heroine in a Home Epic·····	陆蓉蕾	190
Jane Austen's Ever-lasting Charm: Her Englishness ——With <i>Pride and Prejudice</i> as a Case Study·····	白雪莲	195
<i>The Hunt for Red October</i> —Tom Clancy's Vision of the World·····	江 元	200
小说《苏菲的选择》及其同名电影的叙事 ——人本精神的再现·····	王春霞	205
Politeness in Intercultural Communication ——From the Perspective of Relevance Theory·····	刘红梅 鲁显生	209
研究生法律外语教学中的跨文化因素 ——以法律德语教学为例·····	霍颖楠	214

第六部分 教师教育

Raising Teachers' Awareness to Teach English as an International Language·····	赖 喻	221
国际化背景下大学英语师资队伍建设 ——纵贯本科、硕士研究生两阶段·····	郝瑞丽	227
我国高校商务英语师资队伍建设问题研究·····	卢长兰 孔宪遂 丁 芬	231

第一部分

教学模式与测试



第一卷 第一章 少年
第二卷 第二章 少年

非英语专业研究生学术英语课程构建^①

北京工业大学外语学院 张俊梅

摘 要: 本文论述了非英语专业研究生英语教学从通用英语教学转向学术英语教学的必要性,列举了学术英语的特点,从课程构建思路、课程构建原则、课程设置与教学内容、教学模式、课程评估与师资需求五个方面论述了如何构建非英语专业研究生学术英语课程。

关键词: 学术英语;非英语专业研究生英语;课程构建

一、引言

研究生作为国家培养的高端人才,既需要阅读学科最前沿的英文专业资料来获取最新研究成果的信息,又需要撰写和发表英语论文以把自己最新的研究成果公之于世,还需了解如何用英语和世界各国的同行进行口头或书面学术交流。因此研究生阶段的英语学习需要通过大量与其专业相关的英语语言实践来提高专业英语交流能力。专门用途英语关于体裁分析的研究结果表明各学科的英语有独特的词汇、句法、修辞和语篇特征,是各类通用英语教学没有涉及的,研究生有必要进行专门的学术英语学习,否则就会出现英语水平再高也难以进行国际学术交流的窘况。研究生英语学习需求分析结果表明通用英语教学已经不能满足社会对研究生英语能力的需求,研究生英语教学从通用英语教学转向学术英语教学势在必行。本文从非英语专业研究生学术英语课程构建思路、课程构建原则、课程设置与教学内容、教学模式、课程评估与师资需求五个方面论述了如何构建非英语专业研究生学术英语课程。

二、理论依据

学术英语是专门用途英语(ESP)的一个分支。专门用途英语是相对于通用英语(EGP)而言的,它源于20世纪60年代。其最初形式是科技英语(ESI)。社会需求是专门用途英语教学的主要驱动力,从大纲设计、教材编写到课堂实践整个过程都是建立在学习者需求分析基础上的。专门用途英语包括学术英语(EAP)和行业英语(EPP)两大类。学术英语分为通用学术英语(EGAP)、国际会议交流英语(EICP)、研究论文写作与发表(ERPP)和专用学术英语(ESAP);行业英语包括商务英语、医学英语、建筑英语、旅游英语等等。

学术英语是“以学术活动中所涉及的社会、认知以及语言知识为基础的英语教学,旨在帮助学习者了解学术领域的语言特征及使用规范”(Hyland, 2006: 2)。学术英语教学既是在语境背景下的多层面语言教学,又是多维度的学术语篇教学。从语域角度看,学术英语是口语和书面语学术语篇教学;从修辞角度看,涉及如何定义、举例、分类、

^① 基金项目:北京工业大学研究生学科与研究生教育课题编号:018000541212504。

比较、对照等修辞手段;从认知角度看,涉及报告、说明、叙述、讨论(Hyland, 2006)等体裁;从社会文化及言语共同体角度看,涉及如何撰写书评、期刊论文、学位论文、学术会议论文、学术报告,如何编辑教材、参加讨论、完成课程作业等。另外,建构语篇结构单元的语篇衔接手段和各学科通用的科技词汇、半科技词汇也是通用学术英语必不可少的教学内容。

专门用途英语具有四个特点和三个可变特点(Dudly-Evans, Maggie & Strevens, 1998):1)课程设置必须满足学习者的特殊需求;2)课程内容必须与某种特定的学科、职业相关;3)课程的重点应放在篇章、文体及语言(词汇、语法、语域)知识的掌握上;4)必须与通用英语有鲜明的对照。三个可变特点是:1)可以使用任何一种教学法进行教学;2)学习者成年人,包括从事各种专业的在岗人员、接受培训的各类人员、在校大学生或将来需要经常使用英语的中等专业学校或职业中学的学生;3)专门用途英语课程通常是具备中级或高级英语水平的成年人设计的。

大多数学者(Stevens, 1988; Flowerdew & Peacock, 2001; Robinson, 1991)认为学术英语与专门用途英语具有同样的基本特征,其中包括:课程设置是为了满足学习者的特定需求,教学目的与特定学科、职业及实践活动紧密联系,教学内容针对特定学科、职业及实践活动所涉及的词汇、句法、语篇、语义以及话语分析。Alexander et al. (2008)从语境、师生关系特征、课堂教学内容三个层面分析了学术英语的显著特征。首先,学术英语课程设置是从学习者的目的需要出发,以学习者能否顺利完成以英语为媒介的学科学习或专业任务作为评估标准。其次,学术英语的教学内容决定了课堂教学以讨论和探索为主要形式,因而体现出更为平等的师生关系。第三,在教学内容上,学术英语以专业领域的学术文章和学术活动为依托,进行文本和语篇层面的教学。

Benesch (2001)将学习者的权利分析加入到学习者的需求分析中,最先提出了辩证学术英语(Critical EAP)的主张,认为许多学术英语教学和研究人員过分强调基于技能的(skill-based)课程设置,而忽略了学术英语从根本上是英语语言教学这一事实,导致英语教师对学术英语教学信心不足,忽视了在语言知识与语言教学方面的优势。

对学术英语的研究表明学术英语是基于学习者需求分析、以学科内容为依托的英语语言教学,其显著特征是非英语专业英语教学从通用英语教学转向学术英语教学必要条件。虽然学术英语依托的教学材料是专业领域的学术文章,但归根结底还是语言教学,不是专业知识教学。英语语言教师对学术英语的准确定位是学术英语教学成败的关键。

三、非英语专业研究生学术英语课程构建

把非英语专业研究生英语教学从通用英语教学转向学术英语教学,目的是培养学生进行专业学习的英语技能,提高学生用英语读写研究文献和技术资料的能力,帮助学生把英语变成拓展学术空间的工具。学术英语教学即基于需求分析的、以学科内容为依托的英语语言教学(content-based language teaching),不是学科内容教学。教学重点是各学科领域学术语篇类型及共有的语言特征以及各专业学习通用的英语语言技能。因此学术英语课程设置应遵循需求分析原则、真实性原则和实践性原则。首先,需求分析原则要求在研究生英语学习需求分析的基础上设置相关课程。由于多数学校研究生英语都设在一年级第一学期,学生没有真正进入课题研究阶段,无法选择恰当的题目来进行写作训练,也就是说这个阶段学生还没有学术论文写作需求,所以学术英语教学内容无法从整篇文

章写作入手,只能从英语学术论文阅读讨论入手,通过专业英语论文阅读提高学生的专业英语阅读理解能力,同时通过阅读讨论加深对本专业论文的结构特征及语言特征的印象,为高年级进入课题研究之后的英语论文写作打好英语语言基础。其次,真实性原则要求理论教学材料采用学科领域真实的学术语篇,使学生能接触到本专业的真实的学科英语资料,实践教学活动设计基于真实的学科语篇学习需求。第三,实践性原则要求课程设置以实践课为主,实践教学学时大于理论教学学时,采用多元化实践教学活动内容设计,包括听、看、说、读、写、译各种语言实践内容和个人陈述、小组讨论、现场模拟、实地考察等语言实践形式。

学术英语教学内容涉及知识、技能和策略三个方面。知识方面涉及教学专题的理论知识介绍;技能方面涉及教学专题的技能训练和实践教学;策略方面涉及教学专题的方法和步骤。基于以上三个方面的课程包括科技英语视听说、英语科技论文阅读讨论、科技英语论文写作、国际会议交流英语、英语论文发表等。“科技英语视听说”比较英语口语普通文体与科技文体在用词、句型、修辞等方面的异同;“英语科技论文阅读与讨论”介绍英语科技论文的结构、撰写步骤、写作规范以及写作技巧;“科技英语论文写作”通过学科论文写作实践训练提高写作能力;“国际会议交流英语”介绍国际学术交流活动流程、国际会议流程并体验模拟国际会议;“英语论文发表”介绍SCI论文写作原则和技巧、论文完成后如何投稿以及投稿以后如何根据期刊要求修改论文。

学术英语教学采用以内容为依托的教学模式,以学生为主体,以教师为主导。理论教学采用主题模式,将理论教学内容分解成若干主题,以讲座的形式、以各学科英语原创论文为语料、语域分析和语篇(体裁)分析相结合,用英语教授各学科通用的英语科技论文写作规范,激发学生学习语言的动机,使学生通过学习与学科有关的教学材料来提高语言技能;实践教学采用专题模式,教学内容与学生所学专业密切相关,实践活动设计以学生为中心,与学生的学习目的和需求相统一,给学生以口语或书面语语言输出的机会,使学生在实践过程中通过经常的语言输出强化头脑中的英语语言体系,形成英语思维的习惯,学会运用英语进行学术交流或科研活动。

学术英语课程评估对学生学术英语交流能力的界定建立在对英语的真实使用情况之上,测试内容的设计以真实性为原则,即学生在测试中使用英语完成的测试任务与现实生活中使用英语进行的交际活动相似,也就是说测试内容与教学内容特别是实践教学内容相匹配,因此学术交流英语课程评估采用形成性评估,对教学实践活动进行评估,评估形式多元化,包括小组课堂报告、英汉专题互译、专题写作、模拟学术报告、制作招贴报告等。

学术英语教师应是合格的英语语言教师,无需专业知识:“学术英语教师没有学习专业知识的必要。理由之一是他们不是专业课教师,理由之二是他们不可能掌握众多领域的专业知识”(Hutchinson & Alan, 1987)。学术英语教师不应仅限于讲授语言知识和传授语言技能,而且应该作为专业课教师与学生之间的协调者和改革者来帮助和促进(以英语为媒介的)专业学科教学。目前欧美主流学校通用学术交流英语师资主要是具有英语专业背景的英语教师。

四、结语

学术英语在教学目标、课程设置、教学模式、教学内容和教学评估等方面都符合新形势下研究生英语教学的需求,是研究生英语教学改革必然趋势。只有通过学术英语教学

才能培养出各个专业领域能够自如使用英语进行国际交流的专业型人才。学生只有通过学术英语学习才能在自己的专业及将来要从事的工作中找到一个很好的衔接方式,为终身工作打下良好的英语语言基础。

参考文献

1. Alexander, O.S. Argent & J. Spencer. 2008. *EAP Essentials: A Teacher's Guide to Principles and Practice* [M]. Reading: Garnet Education, 3-5, 11, 18-25.
2. Benesch, S. 2001. *Critical English for Academic Purposes: Theory, Politics, and Practice* [M]. London: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
3. Dudley-Evans T., & St John, M. J. 1998. *Developments in ESP* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 297-314.
4. Flowerdew & M. Peacock (eds.). 2001. *Research Perspectives on English for Academic Purposes* [C]. Cambridge: Cambridge University Press, 239-251.
5. Hutchinson Tom & Alan Waters. 1987. *English for Specific Purposes: A Learning-centered Approach* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 8.
6. Hyland, K. 2006. *English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book* [M]. London: Routledge, 2.
7. Robinson, P. 1991. *ESP Today: A Practitioner's Guide* [M]. New York & London: Prince Hall International (UK) Ltd.
8. Strevens, P. 1988. ESP after Twenty Years: A Re-appraisal [C]. In M. Tickoo (ed.). *ESP: State of the Art*. Singapore: SEAMEO Regional Language Centre, 1-13.

Effects of Motivational Teaching Strategies on Non-English Majors' Ideal L2 Self

北京林业大学外语学院 张云令 常 青

Abstract: For the purpose of verifying whether learners' L2 motivation can be enhanced or not under the effects of motivational teaching strategies on students' ideal L2 self, two questionnaires were conducted before and after the training to make comparisons between the experimental group and the control group. The statistics revealed by the independent samples T-test and paired samples T-test illustrated that L2 motivation in the experimental group after the training became significantly different and both the two variables of motivational teaching strategies in the experimental group resulted in significant differences. The results of the data showed that learners' L2 motivation can be improved under the influence of motivational teaching strategies on students' ideal L2 self and learners benefit much from the experiment as they are stimulated by vivid motivational teaching strategies with specific plans.

Key words: L2MSS; ideal L2 self; L2 motivation; motivational teaching strategies

1. Introduction

Dörnyei, in view of global reality, takes full advantage of self and identity and reinterprets the integrativeness. He (2005) puts forward L2 Motivational Self System (L2MSS), which provides a new platform for the study of L2 motivation. In the opinion of Li Shaopeng and Yang Lianrui in 2012, L2MSS, a new model for motivation research from the perspective of a whole person, integrates L2 and individuals, and emphasizes learners' initiative.

Put simply, L2MSS has three factors, ideal L2 self, ought-to L2 self, and L2 learning experience, which are explicitly explained as follows.

(1) Ideal L2 self, which is characteristics that L2 learners hold dear to their heart as the ideal ones, such as hope, enthusiasm and desire, which can reduce the discrepancy between actual self and ideal self.

(2) Ought-to L2 self, which refers to some standards that learners ought to meet or some features learners should have in order to avoid negative results.

(3) L2 learning experience, which involves implementation of motivation, special learning environment and experience. For example, influence of teachers and peer groups, syllabus and some successful experiences.

Ideal L2 self is regarded as the most appealing as it holds the most influential power to motivate learners to realize their L2 objectives. Dörnyei stated in 2009 that learners will

command strong motivation to master the target language if the proficient use of target language becomes part of learners' ideal self or ought-to self as they have a strong desire to eliminate the discrepancy between actual self and possible self. In other words, it is the possible self, especially the ideal L2 self, that pushes learners towards achieving their dreams.

However, how the L2 learners' motivation can be inspired is a question for many language teachers. Fortunately, motivational strategies can help learners to achieve their ideal L2 self. While motivational strategies include motivational teaching strategies and motivational learning strategies in broad terms, the former can do more to motivate students. To help language teachers to stimulate and maintain learners' motivation, L2 motivational teaching strategies proposed by Dörnyei (2003) based on L2 motivational process model start by: (1) creating a basic motivational environment; (2) stimulating learners' initial motivation; (3) maintaining and protecting the motivation; (4) encouraging positively reflective self-evaluation.

Actually, learners' ideal L2 self, the most influential variable, can be used as a long non-stop line to stimulate, enhance, and maintain their L2 motivation by means of motivational teaching strategies. But it is still a question to verify whether learners' L2 motivation can be improved or not under the effects of motivational teaching strategies on students' ideal L2 self.

2. Methodology

2.1 Research question

Under the effects of motivational teaching strategies on non-English learners' ideal L2 self, can learners' L2 motivation be improved?

2.2 Subjects

There were a total of 109 subjects from Beijing Forestry University in this experiment. To be more specific, the experiment involved two groups: one was an experimental group and the other was a control group. The experimental group involved 54 students who majored in law and business administration while the control group involved 55 majors in law. These students can serve as qualified subjects according to the results of independent samples T-test presented in Table 3.1 and 3.2, as there exists no significant difference between the two groups.

2.3 Instruments

Questionnaires

There were two questionnaires in the experiment, namely, L2 Motivational Self Questionnaire and Motivational Teaching Strategy Questionnaire.

L2 Motivational Self Questionnaire by Dr. Liu Fengge (2010) was adopted in this experiment as its reliability and validity were acceptable. It included 24 items to investigate subjects' ideal L2 self, ought-to L2 self, L2 learning experience and L2 motivation. The items from 1 to 6 belonged to ought-to L2 self; the items from 7 to 13 were for ideal L2 self; the items from 14 to 18 were for L2 learning experience; the items from 19 to 24 were concerned with